



Molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe bojlera i obratite posebnu pažnju na odeljke označene sa "OPREZ"

DRAGI KLIJENTU,

Hvala vam što ste kupili električni protočni bojler "**THERMEX**". Sigurni smo da će naš širok asortiman električnih bojlera zadovoljiti sve vaše potrebe. Upotreba savremenih tehnologija i visokokvalitetnih materijala osnova je popularnosti i poverenja u brend THERMEX.

THERMEX bojleri su projektovani prema strogim specifikacijama i proizvedeni po domaćim i međunarodnim standardima koji garantuju pouzdanost i sigurnost rada.

Ovo uputstvo se odnosi na protočne električne bojlere **Thermex Balance** serije. Pun naziv uređaja može se naći na identifikacionoj pločici na kućištu uređaja i na nalepnici na kutiji.

1. PRIMENA

Thermex električni protočni bojler je dizajniran za snabdevanje toplom vodom komunalnih objekata sa potrebnim tehničkim podacima i vodovodnom mrežom. Električni bojler se mora koristiti u zatvorenim, zagrejanim prostorijama.

2. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

IP25 stepen zaštite električnog bojlera od prodiranja čestica i prašine.

Da bi bojler radio, temperatura okoline mora biti između +3 i +40 °C, vlažnost atmosfere mora biti najviše 80%, ili na kratko vreme 98% (dok temperatura okoline ne prelazi 25 °C). Smrzavanje vode u bojleru na niskim temperaturama dovešće do kvara uređaja, što nije pokriveno garancijom.

Model	Balance 4500	Balance 6000
Napon	230 V	230 V
Frekvencija	50 Hz	50 Hz
Snaga	4500 w	6000 w
Automatski prekidač	25 A	32 A
Preporučeni parametri prekidača	30 mA	30 mA
Proizvodnja ($\Delta t=25^{\circ}\text{C}$)	2.6 l/min	3.4 l/min
Proizvodnja ($\Delta t=35^{\circ}\text{C}$)	1.8 l/min	2.5 l/min
Potrošnja vode	1.6 l/min	2.2 l/min
Dimenzije uređaja	190x90x157 mm	190x90x157 mm
Težina	1.4 kg	1.4 kg
Dimenzije pakovanja	178x110x220 mm	178x110x220 mm
Preporučeni presek kabla	2,5 mm ²	4 mm ²
Priključak na vodu	G ½	G ½
Radni pritisak	0,07 MPa	0,08 MPa
Nominalni pritisak	1 Mpa	1 Mpa
IP zaštita	IP25	IP25
Klasa električne zaštite	I	I
Klasa energetske efikasnosti	A	A

3. SADRŽAJ PAKOVANJA

Bojler	- 1 kom
Korisničko uputstvo	- 1 kom
Pakovanje	- 1 kom
Nosač za montiranje	- 1 kom
Poklopac	- 2 kom
Tiple	- 2 kom
Zaptivač	- 1 kom
Filter	-1 kom

4. MERE BEZBEDNOSTI

Električni kablovi, sigurnosni uređaji i razvodni ormarići moraju odgovarati performansama uređaja koji se povezuje. Uređaj treba da bude priključen samo na električnu mrežu čiji su parametri navedeni na identifikacionoj pločici tela uređaja.

Pre instalacije proverite električnu mrežu i uverite se da ima petlju za uzemljenje. Zabranjeno je koristiti bojler bez uzemljenja.

Obavezna ugradnja dodatnih filtera ako se bojler koristi u zastarelim sistemima vodosnabdevanja sa velikim količinama suspendovanih čestica i nečistoća u tekućoj vodi.

NIJE DOZVOLJENO:

- Ostaviti bojler uključen bez nadzora;
- Priključiti bojler na električnu mrežu pre nego što ga montirate na zid i napunite vodom;
- Korišćenje prljave vode koja sadrži pesak, rđu ili mulj, ili uključivanje bojlera u kome se voda smrzla;
- Koristiti uređaj u nepokrivenim i negrejanim prostorijama.

Električna sigurnost bojlera je zagarantovana samo ako je opremljen efektivnim uzemljenjem u skladu sa važećim propisima za električnu opremu.



Uređaj mora biti opremljen malim prekidačem.

Električni kablovi, sigurnosni uređaji i sklopni uređaji moraju izdržati električno opterećenje koje odgovara performansama uređaja.



Deca moraju biti upozorena da se ne igraju električnim bojlerom. Bojler ne bi trebalo da koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim sposobnostima, senzornim poremećajima ili mentalnim invaliditetom, niti osobe koje ne znaju da koriste bojler, osim u slučajevima kada su pod nadzorom ili instrukcijama od strane osoba odgovoran za bezbednost električnih bojlera.

5. INSTALACIJA I PRIKLJUČIVANJE

Opremu smeju da instaliraju samo kvalifikovani stručnjaci.

Bojler mora biti povezan na mrežu samo sa bakarnim cevima, metalom ojačanim plastičnim cevima i posebnom fleksibilnom vodovodnom cevi. Zabranjeno je koristiti fleksibilno crevo za dovod vode koje je već u upotrebi. Zabranjeno je unošenje vode u bojler kroz Y-filter instaliran na liniji hladne vode (nije uključen u komplet bojler paketa).

Thermex Balance bojler se može instalirati ili sa spojnim cevima nagore ili sa spojnim cevima nadole.

Preporučujemo da pratite dole navedeni redosled instalacije:

1. Montirajte bojler na zid.
2. Povežite ga sa vodom.
3. Priključite ga na električnu mrežu.

6. POSTAVLJANJE, INSTALACIJA, PRIKLJUČIVANJE NA ELEKTRIČNU MREŽU

Pre bušenja zida uzmite u obzir lokaciju kablova, žica i cevi u zidu.



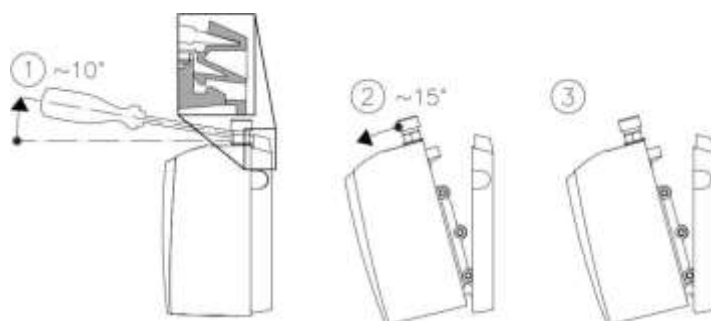
Da bi se sprečila šteta na imovini potrošača i/ili trećih lica usled kvara na sistemu za snabdevanje toplom vodom, bojler mora biti instaliran u prostoriji sa podom otpornim na vlagu i odvodnim sistemom. Nikada ne stavljajte predmete osetljive na vodu ispod bojlera. Ako je bojler instaliran u prostoriji koja ne ispunjava ove zahteve, ispod bojlera se mora postaviti posuda za kapanje sa odvodom otpada.

Ukoliko je bojler postavljen na teško dostupnom mestu tokom tehničkog održavanja i garantnog servisa (mezanin, niše, plafonske šupljine i sl.), potrošač je dužan da sam ili o svom trošku demontira i ugradi bojler. Napomena: paket ne uključuje posudu za kapanje.

Pre uključivanja proverite da li je bojler napunjen vodom.

Isključite uređaj pre nego što ga povežete. Prvo priključite kabl na uređaj, a zatim na prekidač. Uređaj mora biti povezan na sopstveni prekidač.

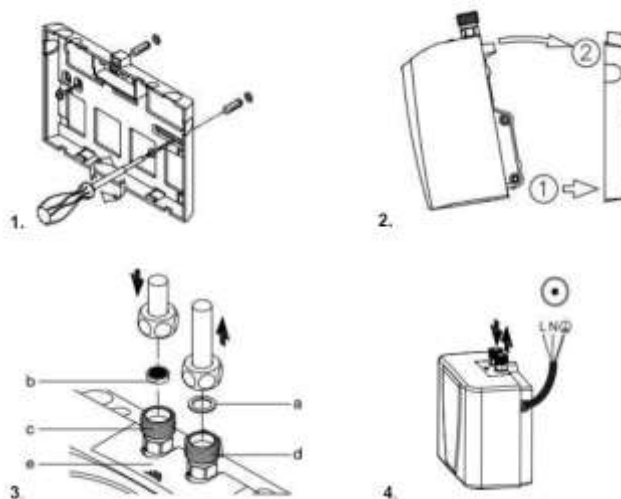
Uklonite montažnu ploču sa tela električnog bojlera prateći uputstva na slici 1. Da biste to uradili, ubacite šrafciğer sa ravnom glavom u rezu između cevi za hladnu i toplu vodu i malo povucite prema gore (1). Nagnite uređaj ne više od 15° napred. (2) zatim povucite ploču nagore (3).



1. slika. Uklanjanje montažne ploče sa bojlera

Instalacija modela Thermex Balance 4500 i Thermex Balance 6000 ispod sudopera
prema slici 2:

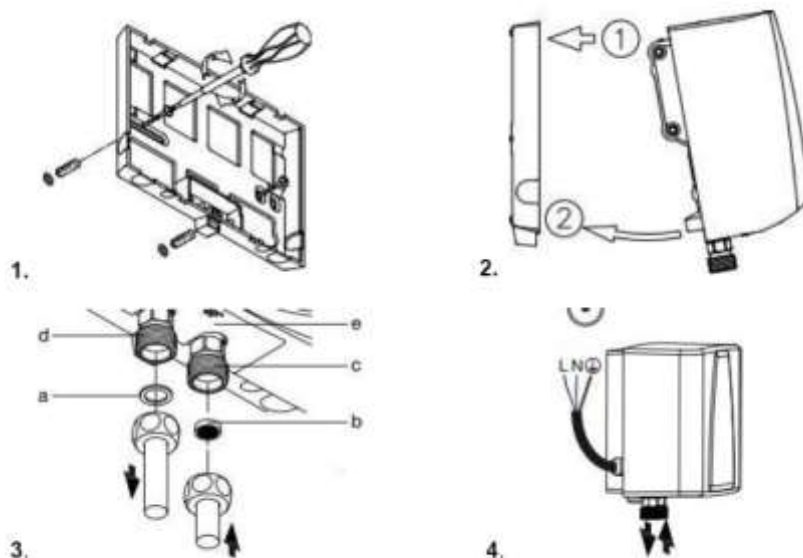
1. Montirajte montažnu ploču na zid i pričvrstite je sa dva šrafa.
2. Prilikom ugradnje ispod sudopere, dovodna i izlazna grana se nalaze na vrhu: dovodna linija za vodu je levo (plava boja), a izlazna linija za vodu je desno (crvena boja). Pričvrstite bojler na montažnu ploču (ćućete klik ako je uređaj pravilno instaliran).
3. Priključite bojler na dovod vode. Legenda: a - zaptivka, b - filter, c - ulazni vod za hladnu vodu, d - izlazni vod toplu vodu.
4. Povežite L (braon/crveni), N (plavi) i GND (žuto/zeleni) mrežne kablove na napajanje. Prvo povežite bojler sa vodom, a zatim povežite sa električnom mrežom.



2. slika. Instalacija ispod sudopera

Modeli **Thermex Balance 4500** i **Thermex Balance 6000** se postavljaju iznad sudopere prema slici 3. Instalirajte montažnu ploču na zid i pričvrstite je sa dva šrafa.

1. Prilikom ugradnje iznad sudopere, dovodni i izlazni ogranci se nalaze na dnu: dovodni ogranak za vodu je na desnoj strani (plava boja), na izlazu za vodu je na levoj strani (crvena boja). Pričvrstite bojler na montažnu ploču (čućete klik ako je uređaj pravilno instaliran).
2. Priključite bojler na dovod vode. Legenda: a - zaptivka, b - filter, c - ulazni vod za hladnu vodu, d - izlazni vod za toplu vodu.
3. Povežite L (braon/crveni), N (plavi) i GND (žuto/zeleni) mrežne kablove na napajanje. Prvo povežite bojler sa vodom, a zatim povežite sa električnom mrežom.



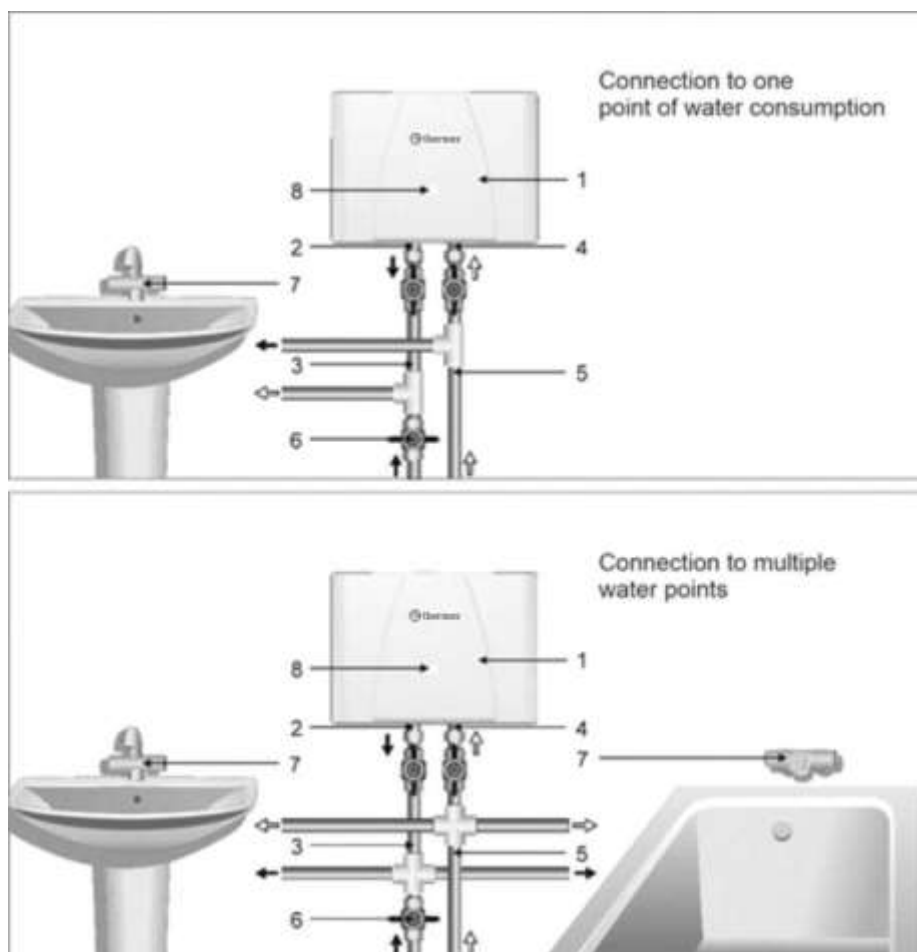
3. slika. Instalacija iznad sudopere



Bojler mora biti stalno povezan na izvor naizmenične struje od 230 V~ i mora biti povezan na petlju za uzemljenje.

7. PRIKLJUČAK NA CEVOVOD

Thermex Balance 4500 i **Thermex Balance 6000** protočni električni uređaji za zagrevanje vode sa zatvorenim sistemom mogu se integrisati u sistem vodosnabdevanja. Nominalni pritisak ovih modela je 1 MPa. Ako pritisak u cevovodu prelazi 1 MPa, ventil za smanjenje pritiska (nije uključen u paket) mora biti instaliran na ulazu pre bojlera da bi se pritisak vode smanjio na normalnu vrednost.



4.slika. Povezivanje bojlera na vodovodnu mrežu

1 – bojler **2** – izlaz tople vode; **3** – cev za toplu vodu; **4** – ulaz za hladnu vodu; **5** – cev za hladnu vodu; **6** – ventil za zatvaranje (nije uključen u paket); **7** – slavina (nije uključen u paket); **8** – indikator rada

Povežite dovodnu granu (4) sa dovodom hladne vode (5) pomoću jedne bakarne cevi ili fleksibilne cevi. Priključite izlaz tople vode (2) na postojeću mrežu tople vode za domaćinstvo (3) bakarnom ili fleksibilnom cevi. Isključite dovod tople vode u mrežu preko glavnog voda sa zapornim ventilom (6). Kada je veza završena, napunite bojler vodom (1), kada se bojler napuni, zaustavite dovod vode. Proverite zategnutost svih priključaka, ako je potrebno, zategnite zavrtnje i navrtke.

8. UKLANJANJE VAZDUHA IZ SISTEMA

Pre priključivanja bojlera na električnu mrežu, ako se bojler neće koristiti duži vremenski period, potrebno je uveriti se da nema vazdušnih brava u vodovodu i u bojleru posle svakog pražnjenja. Isključite bojler tako što ćete ga isključiti iz mreže, pokrenite dovod vode kroz bojler i sačekajte dok se sav vazduh ne izbaci iz uređaja (oko 1 minut) na maksimalnoj temperaturi (sa minimalnim protokom vode). Nakon toga, uređaj se može priključiti na električnu mrežu.

Uverite se da minimalni pritisak u sistemu vodosnabdevanja nije manji od vrednosti navedenih u tabeli 1.

9. RAD BOJLERA

Voda u bojleru se trenutno zagreva prolaskom kroz plastičnu bocu otpornu na toplotu koja sadrži grejne elemente. Temperatura vodovodne cevi može značajno da varira u toku godine: između 5 °C zimi i 20 °C leti. Zbog toga protok vode na izlazu iz bojlera može biti znatno manji zimi nego leti, dok temperatura ostaje konstantna.



Ako se bojler neće koristiti duže vreme, mora se isključiti iz električne mreže.

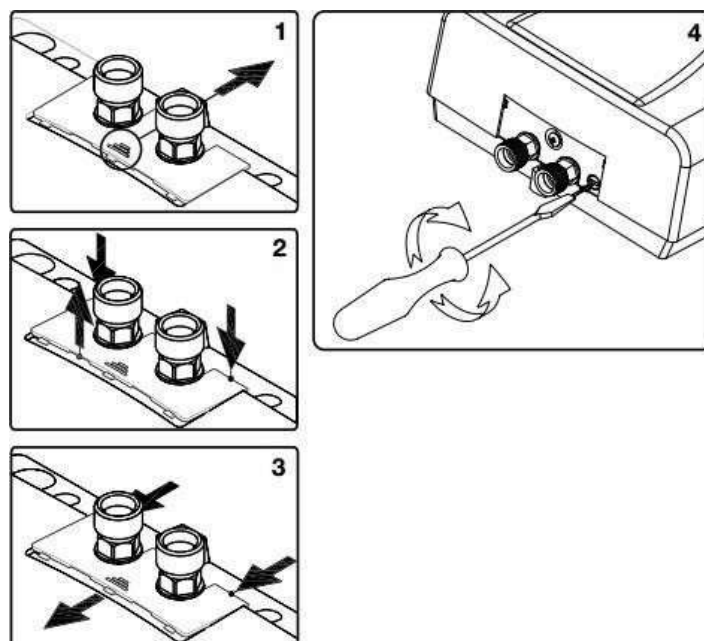
Ako ne koristite bojler zimi i postoji rizik od smrzavanja vodova, preporučuje se da isključite grejač i ispustite vodu.

Rad Thermex Balance 4500 i Thermex Balance 6000 modela (zatvoreni uređaji).

1. Količina vode se reguliše slavinom tople vode na slavini za mešanje (slika 4, tačka 7) na izlazu iz bojlera. Smanjenjem zapremine vode povećava se temperatura vode na izlazu i obrnuto.
2. Uverite se da snaga i radni pritisak odgovaraju vrednostima u tabeli 1. Nakon uključivanja bojlera, grejanje počinje automatski, a istovremeno se pali indikatorska lampica na prednjoj strani (Slika 4, tačka 8).
3. Nakon pokretanja grejanja, sačekajte 10-20 sekundi dok se temperatura vode ne stabilizuje.
4. Da biste isključili bojler, zatvorite slavinu tople vode na slavini za mešanje (slika 4, tačka 7), senzor pritiska automatski prekida strujni krug koji napaja grejni element. Istovremeno, displej prednje ploče se isključuje. (Slika 4, tačka 8).

Kontrolisanje količine vode (mora da uradi profesionalac):

Prateći uputstva na slici 5, uklonite zaštitnu ploču između žica grana. Pomoću ravnog odvijača okrenite kalibracioni zavrtanj u smeru kazaljke na satu da biste smanjili maksimalni protok. Da biste povećali maksimalni protok, okrenite kalibracioni zavrtanj u smeru suprotnom od kazaljke na satu.



5. slika. Kontrola maksimalne zapremine vode.

10. ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

Bojler ne zahteva nikakvo servisiranje od strane korisnika. Ako je potrebna bilo kakva popravka, pozovite stručnjaka ili kontaktirajte distributera.

U slučaju bilo kakvog kvara, ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Molimo kontaktirajte najbliži ovlašćeni servisni centar.

Telo uređaja može se obrisati blago vlažnom krpom. Zabranjeno je koristiti bilo kakve abrazivne supstance ili agresivne hemikalije. Redovno čistite mlaznice glave tuša i slavinu od prljavštine.

Redovno proveravajte i čistite filter u dovodu hladne vode na bojleru. Filteru se može pristupiti tako što ćete isključiti bojler sa linije za dovod hladne vode. Uverite se da je uređaj isključen iz struje i vode.

Ne koristite vodu iz bojlera za piće.

11. REŠAVANJE KVAROVA

Kvar: Voda se ne zagreva, indikatorska lampica se ne uključuje.

Uzrok	Rešenje
Snabdevanje strujom je prekinuto	Osigurajte napajanje
Slab (ili nikakav) protok vode	Uverite se da minimalni pritisak vode u sistemu vodosnabdevanja odgovara vrednosti datoj u tabeli 1. Uverite se da ulazni filteri hladne vode nisu prljavi.
Granični vodovi su bili pogrešno priključeni (odvojni vod za hladnu vodu postavljen je u otvor odvojka tople vode).	Zamenite žice grana
Grejač je izgoreo	Obratite se najbližem ovlašćenom servisu

Kvar: zagrejana voda nije dovoljno topla

Uzrok	Rešenje
Temperatura koju je postavio korisnik je preniska ili je protok vode previsok.	Podesite višu temperaturu izlazne vode ili smanjite protok vode.

Gore navedeni kvarovi nisu kvarovi električnog bojlera i mora ih otkloniti potrošač ili o njegovom trošku. Ako bojler ne radi kako treba, vratite ga na mesto kupovine.

12. TRANSPORT I SKLADIŠTENJE ELEKTRIČNIH BOJLERA

Električni bojleri moraju se transportovati i skladištiti u skladu sa simbolima na pakovanju



- Čuvajte proizvod od vlage



- Lomljivo, rukovati pažljivo



- Preporučena temperatura skladištenja između: +5°C i +20°C



- Stojeći - pravilno skladištenje robe

13. ODLAGANJE

Proizvođač navodi 5 godina kao životni vek bojlera, pod uslovom da se poštuju pravila ugradnje, rada i održavanja i da kvalitet vode ispunjava standarde u upotrebi.

Bojler mora biti odložen u skladu sa lokalnim zakonima o zaštiti životne sredine i preporukama.

Proizvođač zadržava pravo da izvrši izmene u listi, dizajnu i karakteristikama komponenti bojlera bez prethodne najave koje ne narušavaju radne karakteristike opreme

14. PROIZVOĐAČKA GARANCIJA

Proizvođač navodi 2 godine kao garantni rok bojlera.

Garantni period počinje da teče od datuma kupovine bojlera. Ako nema pečata prodavnice koji potvrđuje datum kupovine, ili ako je ispravljen, garantni rok počinje od datuma proizvodnje bojlera naznačenog na identifikacionoj pločici tela uređaja. Datum proizvodnje je kodiran jedinstvenim serijskim brojem na identifikacionoj pločici (nalepnici) u gornjem delu tela uređaja. Serijski broj uređaja sastoji se od trinaest cifara. Treća i četvrta cifra označavaju godinu proizvodnje, peta i šesta cifra mesec proizvodnje, sedma i osma cifra dan proizvodnje. U garantnom roku reklamacije se prihvataju ako je ovo uputstvo na mestu zajedno sa pečatom kompanije za prodaju i identifikacionom pločicom na kućištu bojlera.

Garancija se odnosi samo na bojlere koji se koriste u nekomercijalne svrhe. Odgovornost za poštovanje pravila instalacije i povezivanja snosi kupac (ukoliko spajanje sam obavlja) ili servisna kompanija koja vrši povezivanje.

Prilikom ugradnje i korišćenja bojlera, potrošač mora da poštuje zahteve koji obezbeđuju rad uređaja bez grešaka u garantnom roku:

- poštovanje sigurnosnih mera i pravila za ugradnju, priključenje i servisiranje propisanih ovim uputstvom;
- isključiti mehanička oštećenja uzrokovana nepažljivim skladištenjem, transportom ili ugradnjom;
- sprečavanje smrzavanja bojlera;
- za povezivanje bojlera mora se koristiti kabl sa poprečnim presekom koji nije manji od najmanjeg preporučenog poprečnog preseka koji preporučuje proizvođač (naznačenog na nalepnici na pakovanju i u ovom priručniku).

Proizvođač nije odgovoran za greške nastale usled kršenja pravila za ugradnju, rad i održavanje bojlera navedenih u uputstvu koje se isporučuje uz uređaj, uključujući slučajeve kada su ove greške neodgovarajući parametri mreže (električne i vodovodne mreže) gde bojler se koristi ili ako su uzrokovani intervencijom treće strane. Garancija proizvođača ne pokriva reklamacije vezane za izgled bojlera. Popravke, zamena delova opreme ili delova tokom garantnog roka ne produžavaju opšti garantni rok za bojler. Instalaciju, električno povezivanje i početnu upotrebu bojlera mora izvršiti specijalista.

15. PODACI O PROIZVOĐAČU I SERTIFIKACIJI

Proizvođač:

SUMEC Machinery & Electric Co., Ltd

No: 198 Changjiang Road, Nanjing, 210018, Jiangsu, China

Svi modeli su sertifikovani i ispunjavaju zahteve sledećih evropskih direktiva: 2014/35/EU, 2014/30/EU i 2011/65/EU (RoHS).



16. NAPOMENA

Model _____ Serijski broj _____

Datum prodaje _____ 20 _____

Distributer: _____

Potpis ovlašćenog lica distributera: _____

Pečat distributera

Uređaj je savršen, nemam primedbi na njegov izgled. Dobio sam Uputstvo za upotrebu sa svim potrebnim komentarima. Pročitao sam i prihvatio uslove korišćenja i uslove garancije.

Potpis kupca: _____

Ne snosimo odgovornost za štamparske greške. Slike su informativnog karaktera. Uvoznik zadržava pravo na promenu sadržaja.

Ekskluzivni distributer u Srbiji i ispunjava garancijske obaveze:

Naziv: ELEKTROGREJANJE DOO

Sedište: Ise Sekickog BB, 25230, Kula

PIB: 111421521

Kontakt: info@elektrogrejanje.rs

Web: www.elektrogrejanje.rs

